

PROTOKÓŁ NR XXIII/12
z sesji Rady Miejskiej Chełmży

XXIII sesja Rady Miejskiej Chełmży odbyła się w dniu 28 grudnia 2012 roku
w godzinach od 12,00 do 13,20. Sesja odbyła się w sali mieszczącej
Urzędu Miasta Chełmży.

W sesji uczestniczyli :

Pan Jerzy Czerwiński - Burmistrz Miasta

Pan Marek Kuffel - Zastępca Burmistrza

Pani Krystyna Lulka - Skarbnik Miasta

Ponadto w sesji udział wzięli radca prawny Urzędu Miasta oraz przedstawiciele MMS Studio.

Proponowany porządek sesji :

1. Otwarcie sesji:

- a) stwierdzenie quorum,
- b) wybór sekretarza obrad,
- c) przyjęcie porządku obrad,
- d) przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.

2. Projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży na lata 2011-2025.

3. Rozpatrzenie projektu uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie budżetu miasta na 2012 rok.

4. Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży na lata 2013-2025

- a) odczytanie opinii Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej o projekcie uchwały w sprawie uchwalenia zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży na lata 2013-2025,
- b) głosowanie nad projektem uchwały.

5. Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie budżetu miasta na 2013 rok

- a) przedstawienie projektu uchwały budżetowej,

- b) odczytanie opinii Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej o projekcie uchwały budżetowej,
 - c) odczytanie opinii i wniosków komisji stałych Rady Miejskiej Chełmży,
 - d) odczytanie stanowiska Burmistrza Miasta do opinii i wniosków komisji planowania, budżetu i finansów,
 - e) dyskusja i przedstawienie indywidualnych wniosków,
 - f) stanowisko Burmistrza Miasta do wniesionych poprawek,
 - g) głosowanie nad zgłoszonymi poprawkami,
 - h) głosowanie nad projektem uchwały budżetowej.
6. Interpelacje.
 7. Odpowiedzi na interpelacje.
 8. Wnioski i zapytania.
 9. Odpowiedzi na wnioski i zapytania.
 10. Oświadczenia.
 11. Komunikaty.
 12. Zamknięcie sesji.

Ad. pkt 1

- a) Otwarcia sesji dokonał Przewodniczący Rady Miejskiej Chełmży Pan Janusz Kalinowski i na podstawie listy obecności stwierdził, że jest quorum, gdyż na stan ustawowy 15 radnych obecnych było 14. Lista obecności stanowi załącznik do protokołu.
- b) Sekretarzem obrad wybrana została radna Małgorzata Polikowska w wyniku głosowania - za 13 , wstrz. 1.
- c) Proponowany porządek sesji został przyjęty jednogłośnie – 14 za.
- d) Protokół z XXII sesji Rady Miejskiej Chełmży został przyjęty jednogłośnie – 14 za.

Ad. pkt 2

Projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży na lata 2011-2025

Pan Jerzy Czerwiński –*Burmistrz Miasta Chełmży* przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały uwag nie wnieśli.

Przewodniczący obrad radny Janusz Kalinowski poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania :

Na obecnych na sesji 14 radnych – za 14.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż została podjęta

UCHWAŁA NR XXIII/166/12

**zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta
Chełmży na lata 2011-2025**

Sekretarz obrad radna Małgorzata Polikowska odczytała tekst uchwały.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Ad. pkt 3

**Rozpatrzenie projektu uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie budżetu miasta
na 2012 rok**

Pani Krystyna Lulka omówiła proponowane zmiany po stronie dochodów i wydatków.

Radny Krzysztof Zduński

Rekompensata utraconych dochodów w podatkach i opłatach lokalnych dotyczy ustawowych zwolnień z podatku od nieruchomości dla zakładów pracy chronionej. Zakładaliśmy, że to będzie 30 tys. zł ale mieliśmy chyba wiedzę, że takich zakładów pracy chronionej na terenie Chełmży nie mamy. Czy mogłaby Pani to wyjaśnić ?

Pan Jerzy Czerwiński

W ciągu roku otrzymujemy deklaracje podatkowe i również dobrze może je złożyć podmiot, który uzyska status zakładu pracy chronionej. Wcześniej takie zakłady na terenie naszego miasta działały. Jeden z dużych takich zakładów to był oddział „Adpolu”. Z mniejszym podatkiem był „Brunpol”, a więc planowanie, że takie zakłady mogą się pojawić nie było błędem.

Radna Irena Szubrych

Chciałabym zapytać o punkt dotyczący wydatków na zakupy inwestycyjne. Wykupy i wywłaszczenia gruntów zmniejszono o 93 826,00 zł. To znaczy, że nie ma już komu wypłacać, czy wypłaty zostały przesunięte na przyszły rok ? Wcześniej zaplanowane były na wiele większą kwotę.

Pan Jerzy Czerwiński

Na przyszły rok została przesunięta kwota ponad 30 tys. zł. Wypłaty cały czas są i zobowiązania też. Mamy umowy z tymi ludźmi, na podstawie których określamy lata wypłat.

Radna Irena Szubrych

To znaczy ci, którzy byli zaplanowani na ten rok, otrzymali pieniądze ?

Pan Jerzy Czerwiński

Ci co byli zaplanowani na ten rok to otrzymali pieniądze. Jedna osoba nie jest zaplanowana na ten rok i to jest właśnie na kwotę ponad 30 tys. zł, o której mówiłem. Kwotę tę przesunięto na rok przyszły.

Przewodniczący obrad radny Janusz Kalinowski poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania :

Na obecnych na sesji 14 radnych – za 14.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż została podjęta

UCHWAŁA NR XXIII/167/12**zmieniająca uchwałę w sprawie budżetu miasta na 2012 rok**

Sekretarz obrad radna Małgorzata Polikowska odczytała tekst uchwały.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Ad. pkt 4**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży na lata 2013-2025**

- a) odczytanie opinii Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej o projekcie uchwały w sprawie uchwalenia zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży na lata 2013-2025,

Pan Janusz Kalinowski odczytał uchwałę nr 18/WPE/2012 Składu Orzekającego Nr 6 Regionalnej Izby Obrachunkowej w Bydgoszczy z dnia 14 grudnia 2012 roku w sprawie wydania opinii o projekcie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2013-2025 oraz prawidłowości planowanej kwoty długu, która stanowi załącznik do protokołu.

b) głosowanie nad projektem uchwały.

Przewodniczący obrad radny Janusz Kalinowski poddał projekt uchwały pod głosowanie imienne. Wyczytano według listy obecności imię i nazwisko radnego, który wstając określił swoje stanowisko. Protokół z głosowania imiennego stanowi załącznik do protokołu z sesji.

Przebieg głosowania :

Na obecnych na sesji 14 radnych – za 14.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż została podjęta

UCHWAŁA NR XXIII/168/12

**w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy miasta Chełmży
na lata 2013-2025**

Sekretarz obrad radna Małgorzata Polikowska odczytała tekst uchwały.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Ad. pkt 5

Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie budżetu miasta na 2013 rok

a) przedstawienie projektu uchwały budżetowej,

Pan Jerzy Czerwiński – *Burmistrz Miasta* przedstawił projekt uchwały w sprawie budżetu miasta na 2013 rok.

b) odczytanie opinii Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej o projekcie uchwały budżetowej,

Przewodniczący obrad radny Janusz Kalinowski odczytał uchwałę nr 18/B/2012 Składu Orzekającego Nr 6 Regionalnej Izby Obrachunkowej w Bydgoszczy z dnia 14 grudnia 2012 roku w sprawie wydania opinii o projekcie budżetu na 2013 rok Miasta Chełmża, która to stanowi załącznik do protokołu.

c) odczytanie opinii i wniosków komisji stałych Rady Miejskiej Chełmży,

Radny Krzysztof Zduński

Chciałbym przedstawić opinię komisji planowania budżetu i finansów Rady Miejskiej Chełmży w sprawie projektu uchwały budżetowej na 2013 rok dla Gminy Miasta Chełmży i projektu uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej dla Gminy Miasta Chełmży analizowanych na posiedzeniu Komisji w dniu 07.12.2012r.

Komisja planowania budżetu i finansów po zapoznaniu się z opiniami komisji i złożonymi wnioskami:

1. Komisji gospodarki miejskiej i rozwoju społeczno gospodarczego z dnia 05.12.2012r., na której to poszczególni członkowie komisji złożyli wnioski dotyczące zadań drogowych, które w ramach ewentualnych oszczędności budżetowych winny zostać zrealizowane oraz wniosek dotyczący sporządzania zestawienia porównawczego dochodów i wydatków w taki sposób, aby obejmowały one dane z pełnych lat a nie z okresów kwartalnych. W pozostałym zakresie opinia komisji w sprawie projektu budżetu była pozytywna.

2/ Komisji rewizyjnej z dnia 06.12.2012r., która nie wniosła uwag do projektu budżetu.

3/Komisji oświaty kultury i sportu oraz komisji polityki społecznej i bezpieczeństwa publicznego z dnia 06.12.2012r., które również nie wniosły uwag do projektu budżetu.

A zatem komisja opiniuje jednogłośnie pozytywnie projekt uchwały przygotowanej przez Burmistrza Miasta Chełmży sporządzony zgodnie z uchwałą XL/284/10 z dnia 29 czerwca 2010r, Rady Miejskiej Chełmży w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej oraz projekt uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej przyjmując:

I. Łączną kwotę dochodów budżetu na 2013r, w wysokości 43.946.595,40 zł

w tym:

a/ dochody bieżące w kwocie 39.868.515,00 zł

b/ dochody majątkowe w kwocie 4.078.080,40 zł

II. Łączną kwotę wydatków w kwocie 42.295.941,17 zł

w tym:

a/ wydatki bieżące w kwocie 37.409.598,00 zł

b/ wydatki majątkowe w kwocie 4.886.343,17 zł

III. Nadwyżkę budżetową w kwocie 1.650.654,23 zł przeznaczoną na spłatę rat zaciągniętych wcześniej zobowiązań kredytowych.

W odniesieniu do złożonych wniosków przez komisję gospodarki miejskiej i rozwoju społeczno gospodarczego komisja uważa, iż złożone wnioski dotyczące zadań drogowych

zapewne są istotne i godne uwzględnienia. Jednak na tym etapie uchwałodawczym nie powinny zostać uwzględnione, gdyż wszystkie komisje Rady Miejskiej Chełmży w ustawowo określonym czasie mogły zgłaszać tematy do projektu budżetu miasta na 2013r., czyli wypracowywać tematy do przyszłorocznego budżetu.

W pozostałym zakresie złożonych wniosków komisja nie wnosi zastrzeżeń

Komisja nie zgłasza również zastrzeżeń co do upoważnienia Burmistrza Miasta do:

- zaciągania kredytów i pożyczek oraz emisji papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów do wysokości 1.559.039,35 zł;
- dokonywania zmian w budżecie polegających na dokonywaniu zmian w planie wydatków na uposażenie i wynagrodzenia ze stosunku pracy w ramach działu klasyfikacji budżetowej;
- dokonywania zmian w planie wydatków w ramach działu, polegających na zwiększaniu oraz zmniejszaniu wydatków majątkowych;
- dokonywania w budżecie zmian polegających na przeniesieniach w planie wydatków między paragrafami i rozdziałami w ramach działu, w zakresie wydatków bieżących;
- przekazania uprawnień kierownikom jednostek budżetowych do dokonywania przeniesień planowanych wydatków w planie finansowym oraz zmian w planie finansowym dochodów na wydzielonych rachunkach dochodów jednostek prowadzących działalność określoną w ustawie o systemie oświaty oraz wydatków nimi finansowanych,
- lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach w innych bankach niż bank prowadzący obsługę bankowa budżetu miasta.

Za projektem uchwały głosowali radni:

Krzysztof Zduński – przewodniczący komisji

Jacek Kałamarski – z-ca przewodniczącego Komisji

Janusz Kalinowski – członek

Marek Wierzbowski – członek

W posiedzeniu komisji uczestniczyło 4 radnych na 5-cio osobowy skład komisji.

- d) odczytanie stanowiska Burmistrza Miasta do opinii i wniosków komisji planowania, budżetu i finansów,

Punkt nie został zrealizowany.

- e) dyskusja i przedstawienie indywidualnych wniosków,

Radny Janusz Kalinowski

Panie Burmistrzu, Wysoka Rado, Mieszkańcy Chełmży !

Dzień 28 grudnia 2012 r. jest niezmiernie ważny dla mieszkańców naszego miasta. Już za chwilę Rada Miejska Chełmży w głosowaniu imiennym będzie podejmować decyzję czy przyjąć projekt budżetu Miasta Chełmży na rok 2013, projekt, nad którym radni burzliwie debatowali na komisjach stałych Rady Miejskiej. Od 2007 r., tj. od chwili podjęcia uchwały nr VII/54/07 w sprawie przyjęcia Strategii Rozwoju Miasta Chełmży na lata 2007-2016, władze naszego miasta dążą do tego, aby posiadać dobrze rozwiniętą infrastrukturę techniczną, dostępność uzbrojonych terenów inwestycyjnych przeznaczonych do prowadzenia działalności gospodarczej, atrakcyjną ofertę rekreacyjno-turystyczną i kulturalną miasta, wysoką aktywność mieszkańców miasta i bezpieczne miasto. Każdy kolejny budżet przyjmowany w latach 2008 - 2012 oraz omawiany w dniu dzisiejszym budżet na 2013 r. był i jest tak konstruowany, aby można było realizować nakreślone wcześniej zadania. Do omawianego w dniu dzisiejszym projektu budżetu na 2013 r. mnie osobiście przekonuje fakt, iż oprócz zadań stałych, miasto inwestuje w poprawę i rozbudowę swojej infrastruktury rekreacyjno – turystycznej poprzez realizację takich zadań jak:

- wybudowanie slipu do wodowania niewielkich jednostek pływających,
- wybudowanie Deptaku Południowego w formie pomostu na palach stalowych,
- otwarcie Punktu Informacji Turystycznej,

dla których pozyskano środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 6.2 „Rozwój usług turystycznych i uzdrowiskowych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko – Pomorskiego na lata 2007 – 2013”,

- poprawa bezpieczeństwa na drogach publicznych poprzez wybudowanie dróg rowerowych trasa: Toruń – Chełmża z odgałęzieniem do miejscowości Kamionki Małe. Projekt znajduje się na Liście Projektów Kluczowych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko–Pomorskiego na lata 2007–2013, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz Budżetu Państwa,
- remont elewacji i pokrycia dachu budynku Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chełmży wraz z dostosowaniem wejścia budynku dla potrzeb osób niepełnosprawnych oraz wymiana instalacji c.o.

To tylko niektóre z zadań przewidziane do realizacji w roku 2013, które pokazują, że miasto stawia na rozwój turystyki i rekreację. Jest też inny aspekt, który przekonuje mnie do tego budżetu, a mianowicie fakt, iż w projekcie budżetu miasta nie ma planowanego deficytu,

natomiast znajduje się w nim nadwyżka, która będzie przeznaczona na spłatę rat wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek.

Szanowni Państwo!

Mając powyższe na uwadze będę głosował za przyjęciem projektu budżetu Miasta Chełmży na rok 2013, jednocześnie chciałbym podziękować Burmistrzowi Miasta Panu Jerzemu Czerwińskiemu oraz podległym mu pracownikom za wszechstronne przygotowanie budżetu miasta na 2013 r. oraz udzielanie wyczerpujących odpowiedzi na nurtujące radnych pytania. Chciałbym również podziękować wszystkim radnym za aktywne uczestnictwo w konstruowaniu tego budżetu.

f) stanowisko Burmistrza Miasta do wniesionych poprawek,

Pan Jerzy Czerwiński

Chciałbym podziękować przewodniczącemu komisji planowania... , członkom komisji, przewodniczącemu rady ale i również Państwu radnym za niezwykle merytoryczną i sprawną dyskusję na komisjach rady nad tym budżetem. To co jest bardzo istotne, co powoduje, że łatwiej nam się pracuje, a więc kierowanie się przede wszystkim interesem miasta a nie jego regionami, czy częściami. To powoduje, że działamy naprawdę skutecznie i sprawnie. Przyznam się do jednej rzeczy. Tak sobie szybko policzyłem, że debata dotyczy mojego 15-go budżetu. I po raz 15 się boję. Jak się okaże, że będzie tak jak było 14 razy to nie będzie źle. Dziękuję bardzo.

g) głosowanie nad zgłoszonymi poprawkami,

W związku z tym, iż nie zgłoszono poprawek do przedstawionego projektu uchwały, punkt nie został zrealizowany.

h) głosowanie nad projektem uchwały budżetowej.

Przewodniczący obrad radny Janusz Kalinowski poddał projekt uchwały pod głosowanie imienne. Wczytano według listy obecności imię i nazwisko radnego, który wstając określił swoje stanowisko. Protokół z głosowania imiennego stanowi załącznik do protokołu z sesji.

Przebieg głosowania :

Na obecnych na sesji 14 radnych – za 14.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż została podjęta

UCHWAŁA NR XXIII/169/12
w sprawie budżetu miasta na 2013 rok

Sekretarz obrad radna Małgorzata Polikowska odczytała tekst uchwały.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Ad. pkt 6

Interpelacje

Radni nie zgłosili interpelacji.

Ad. pkt 7

Odpowiedzi na interpelacje

W związku z tym, iż radni nie zgłosili interpelacji, punkt nie został zrealizowany.

Ad. pkt 8

Wnioski i zapytania.

Radni nie zgłosili wniosków i zapytań.

Ad. pkt 9

Odpowiedzi na wnioski i zapytania

W związku z tym, iż radni nie zgłosili wniosków i zapytań, punkt nie został zrealizowany.

Ad. pkt 10

Oświadczenia

Nie złożono oświadczeń.

Ad. pkt 11

Komunikaty

Przewodniczący Rady Miejskiej złożył życzenia noworoczne mieszkańcom miasta oraz radnym.

Ad. pkt 12

Zamknięcie sesji

Przewodniczący obrad radny Janusz Kalinowski dokonał zamknięcia XXIII sesji Rady Miejskiej Chełmży.

Protokołowała:

Aldona Lipińska

Przewodniczący obrad:

Janusz Kalinowski

Sekretarz obrad :

Małgorzata Polikowska